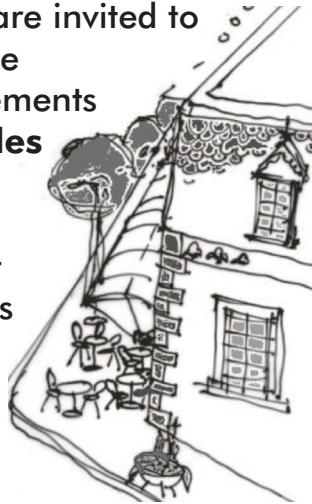


**Propositions from citizens  
to improve the heart of the Point!**

**BRUNCH SUNDAY APRIL 18TH  
FROM 10:30 AM UNTIL 1 PM  
ST-CHARLES CENTER  
1055 HIBERNIA**

The citizens of the Point are invited to come and learn about the renovations and improvements planned for the **St-Charles Center and the library** across the street...and to give their opinions about these community facilities and how public spaces in the surrounding area should be developed.



**Des propositions citoyennes  
pour améliorer le coeur du quartier!**

**BRUNCH DIMANCHE LE 18 AVRIL  
DE 10H 30 À 13H00  
AU CENTRE SAINT-CHARLES,  
1055 RUE HIBERNIA**

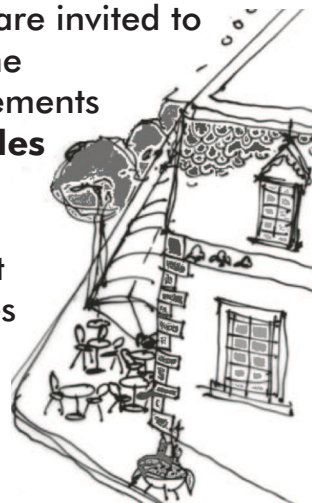
Les citoyen-ne-s de Pointe-Saint-Charles sont convié-e-s à prendre connaissance des projets de rénovation du **Centre Saint-Charles et de la Bibliothèque Saint-Charles**, et à se prononcer sur l'avenir de ces équipements collectifs et des espaces qui les entourent.



**Propositions from citizens  
to improve the heart of the Point!**

**BRUNCH SUNDAY APRIL 18TH  
FROM 10:30 AM UNTIL 1 PM  
ST-CHARLES CENTER  
1055 HIBERNIA**

The citizens of the Point are invited to come and learn about the renovations and improvements planned for the **St-Charles Center and the library** across the street...and to give their opinions about these community facilities and how public spaces in the surrounding area should be developed.

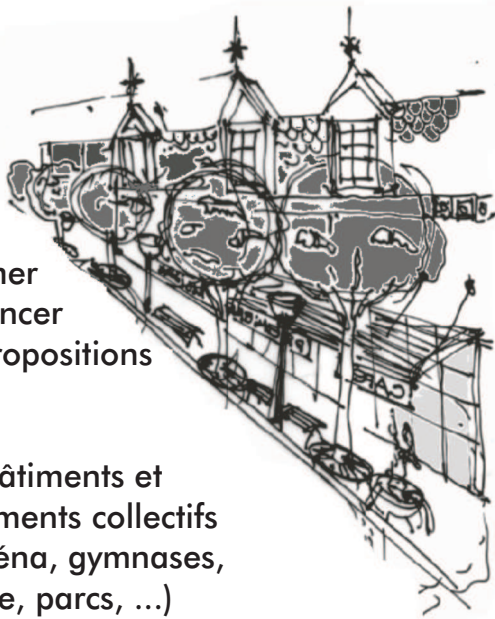


**Des propositions citoyennes  
pour améliorer le coeur du quartier!**

**BRUNCH DIMANCHE LE 18 AVRIL  
DE 10H 30 À 13H00  
AU CENTRE SAINT-CHARLES,  
1055 RUE HIBERNIA**

Les citoyen-ne-s de Pointe-Saint-Charles sont convié-e-s à prendre connaissance des projets de rénovation du **Centre Saint-Charles et de la Bibliothèque Saint-Charles**, et à se prononcer sur l'avenir de ces équipements collectifs et des espaces qui les entourent.





## Venez

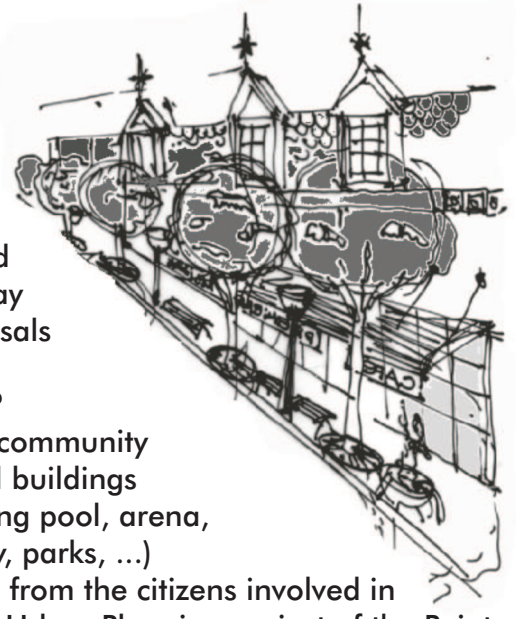
- vous informer
- vous prononcer
- faire des propositions

## Sur

- l'état des bâtiments et des équipements collectifs (piscine, aréna, gymnases, bibliothèque, parcs, ...)
- les propositions citoyennes de l'OPA
- les choix de l'arrondissement

*Garderie sur place et traduction chuchotée.  
Réservez en laissant un message au  
514-937-9250, poste 6241.*

Une invitation de:  
l'Opération populaire d'aménagement  
(OPA)



## Come and

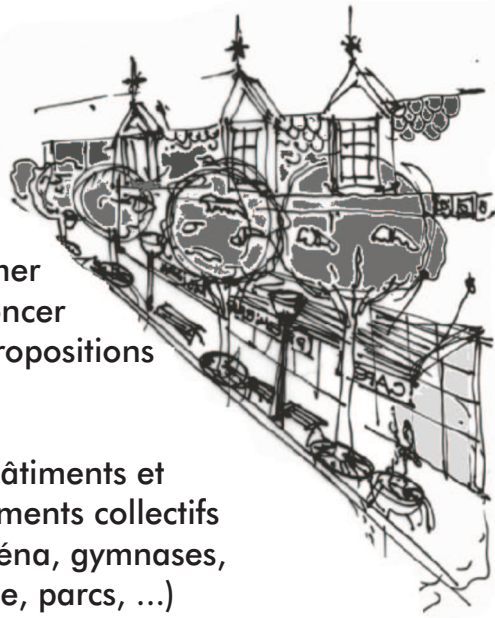
- get informed
- have your say
- make proposals

## About what?

- the state of community facilities and buildings (eg. swimming pool, arena, gyms, library, parks, ...)
- propositions from the citizens involved in the People's Urban Planning project of the Point
- What the borough proposes

*Daycare available on site as well as whisper translation.  
Please reserve your spot by calling 514-937-9250  
(extension 6241- leave a message if needed).*

An invitation to eat and meet brought to you by:  
The People's Urban Planning Project of the Point  
(OPA in French).



## Venez

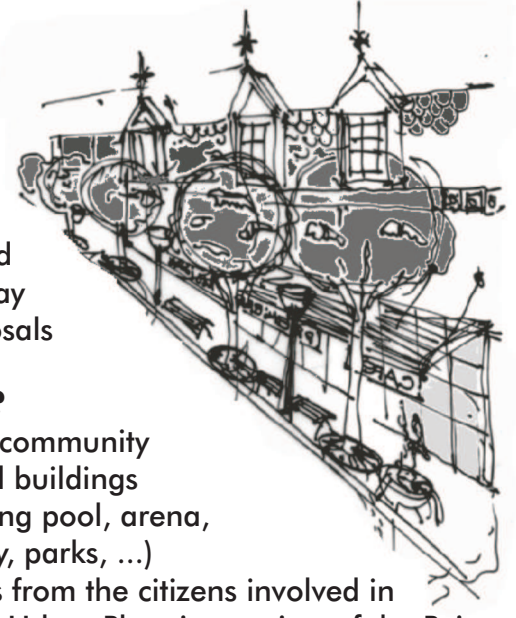
- vous informer
- vous prononcer
- faire des propositions

## Sur

- l'état des bâtiments et des équipements collectifs (piscine, aréna, gymnases, bibliothèque, parcs, ...)
- les propositions citoyennes de l'OPA
- les choix de l'arrondissement

*Garderie sur place et traduction chuchotée.  
Réservez en laissant un message au  
514-937-9250, poste 6241.*

Une invitation de:  
l'Opération populaire d'aménagement  
(OPA)



## Come and

- get informed
- have your say
- make proposals

## About what?

- the state of community facilities and buildings (eg. swimming pool, arena, gyms, library, parks, ...)
- propositions from the citizens involved in the People's Urban Planning project of the Point
- What the borough proposes

*Daycare available on site as well as whisper translation.  
Please reserve your spot by calling 514-937-9250  
(extension 6241- leave a message if needed).*

An invitation to eat and meet brought to you by:  
The People's Urban Planning Project of the Point  
(OPA in French).

